

Dear tenant,

If you're reading this message, it means you already have access to **Building Stack** — thank you for being connected!

We kindly ask that **all maintenance or repair requests** (no matter how big or small) be submitted directly through the Building Stack platform. This includes situations such as:

1. The air conditioner or heating system isn't working
2. A door closes too hard or makes noise
3. A light in the hallway or entrance is burnt out
4. A dog is barking excessively, or an animal has made a mess in common areas
5. Any other building concern that needs attention

Even in the case of an **urgent or serious issue**, please create a **ticket through Building Stack first**. Both the owner and I receive an immediate notification by email, which ensures that your message is seen and handled as quickly as possible.

To help us respond efficiently, **please do not contact Jean or myself by phone or personal email** regarding maintenance or building issues.

Just so you understand, when you contact us directly, you are actually giving us **more work**, since we then have to enter your message into Building Stack ourselves to keep proper records. It's also easy to lose track of where a message was received — was it by email, phone, text, or Messenger? When that happens, it becomes more difficult to follow up and some tenants wonder why they haven't received a response.

Using Building Stack helps us:

- ✓ Keep a clear record of all requests and responses
- ✓ Track the progress and resolution of each issue
- ✓ Identify recurring problems and take preventive measures
- ✓ Maintain accurate statistics that improve building management over time

By centralizing all communications in one place, we can respond more quickly and ensure nothing slips through the cracks.

We truly appreciate your cooperation and understanding — your help allows us to maintain a smooth-running building and a comfortable environment for everyone.

Cher locataire,

Si vous voyez ce message, cela signifie que vous avez déjà accès à **Building Stack** — merci d’être connectés!

Nous vous demandons gentiment de **soumettre toutes vos demandes de réparation ou d’entretien** (qu’elles soient mineures ou urgentes) directement sur la plateforme Building Stack. Cela inclut, par exemple :

1. Le climatiseur ou le chauffage ne fonctionne pas
2. Une porte ferme trop fort ou fait du bruit
3. Une ampoule est brûlée dans le corridor ou à l’entrée
4. Un chien aboie sans arrêt ou un animal a fait un dégât dans les aires communes
5. Tout autre problème concernant l’immeuble

Même dans le cas d’une **urgence**, veuillez **créer un billet (ticket) dans Building Stack en premier**. Le propriétaire et moi recevons immédiatement une notification par courriel, ce qui nous permet d’agir rapidement.

Afin de mieux vous servir, **merci de ne pas communiquer avec Jean ou moi par téléphone ou par courriel personnel** pour les problèmes d’entretien ou de bâtiment.

Pour que vous compreniez bien, lorsque vous nous contactez directement, cela nous crée **davantage de travail**, car nous devons ensuite entrer votre demande manuellement dans Building Stack afin de conserver un suivi adéquat. Il devient aussi difficile de se rappeler sur quelle plateforme un message a été reçu — était-ce un courriel, un texto, un appel, ou un message Messenger ? Cela complique le suivi et peut donner l’impression que nous ne répondons pas, alors que la demande s’est simplement perdue parmi plusieurs canaux de communication.

L’utilisation de Building Stack nous permet de :

- ✓ Garder un registre clair de toutes les demandes et de leurs suivis
- ✓ Suivre l’évolution et la résolution de chaque problème
- ✓ Identifier les problèmes récurrents et agir de façon préventive
- ✓ Maintenir des statistiques précises qui améliorent la gestion à long terme de l’immeuble

En centralisant toutes les communications au même endroit, nous pouvons vous répondre plus rapidement et assurer qu’aucune demande ne soit oubliée.

Nous vous remercions sincèrement de votre collaboration et de votre compréhension. Votre aide nous permet de garder un immeuble bien entretenu et un environnement agréable pour tous.